

La Cina dopo la rivolta

Arriva in Occidente il memorandum del sindacato autonomo nato sotto una tenda a Tian An Men I primi giorni di attività poi la violenza della repressione I vertici del Pcc promettono lotta alla corruzione in cambio di un forte controllo ideologico

«Noi, lavoratori di Pechino»

Ora faranno così: pugno di ferro e qualche promessa

Sconfitta la rivolta controrivoluzionaria, pronunciato l'atto di accusa contro Zhao senza concedergli diritto di replica, i massimi dirigenti cinesi insistono sulla «apertura» e sui «quattro principi». Si annuncia una ferrea ingabbiatura ideolo gica in cambio della quale alla popolazione viene offerta la lotta alla corruzione e alle ingiu stizie nei redditi.

> DALLA NOSTRA CORRISPONDENTE LINA TAMBURRINO

> > minando un passaggio trau matico: non una correzione

ma una inversione di rotta. Fino a qualche mese la i più importanti quotidiani, a co-

minciare dall'organo ufficiale del comitato centrale, parla-

vano della necessità di ag-giornare la ricerca marxista, aprirsi alla riflessione del

minima possibilità di dialetti-

ca reale, in cambio, alla po-

polazione cinese viene offer-tò un impegno concreto su due questioni molto scottanti: la lottà alla corruzione, gli

squilibri nella distribuzione dei redditi. Nell'assemblea

popolare Zhao è stato accu

anche di aver soste

comuzione». Molte province

hanno annunciato severi controlli sulle attività di com-

pagnie e di enti e ai casi più clamorosi verrà data «adeguata pubblicità». Si possono

anche prevedere arresti ec-cellenti e, chissà, forse addi-rittura qualche condanna

role d'ordine della lotta alla

denti, innanzitutto i capi, so-

no oramai dichiaratamente

dei «controrivoluzionari», la

bandiera della onestà torna

nelle mani del governo e del partito, le élites studentesche

te, si è fatta attorno a loro ter

ra bruciata, con loro il popo

dirigenti e i quadri, a tutti i li

velli, non faranno le vacanze

In questo modo, dopo il grande trauma di questi mesi, panito e governo sperano di riconquistare la fiducia della

<u> Baran menguk pentah badan parangkapan dan papan pangkapan pangkapan pangkapan pangkapan pangkapan pangkapan pa</u>

e. Utilizzando le na-

PECHINO. Come sempre ai «quattro principi» sta deter accade, parlano i vincitori e i vinti sono costretti al silenzio. vinti sono costretti ai silenzio. La lunga requisitoria di Chen Xitong contro Zhao Ziyang e contro gli intellettuali accusati di averlo sostenuto non prevede il contraddittorio. Dell'ex segretario del partito ci è stato detto che ha utilizci è stato detto che na utilizgiornare la ricerca marxista,
zalo gli studenti e che è stato
loro complice, Ma non conosciamo, se c'è stata Lautodi;
casa di Zhao. La diministrato
battaglia politica che si
svolta in Cina è stata segnata
svolta in Cina è stata segnata segnata
svolta in Cina è stata segnata segnat

anche da una totale mancanza di glasnosi, che projetta la sua ombra ancora su quello che sta accadendo ora e su quello che accadra nel pros-simo futuro. In questi giorni i dirigenti ciriesi, Jiang Zemin in testa, si preoccupano di replicare alle critiche e alle reazioni del mondo esterno so stenendo che gli altri paesi offerte poche occasioni di conoscere e di comprendere le ragioni e lo svolgimento della lotta politica in Cina mentre era in corso. Si sa molto bene che i cinesi non hanno alcu-na intenzione di simitare-quanto sta succedendo in altri paesi socialisti, anzi addirittura sembrano guardari con occhio critico. Forse percon occino crinco. Porse per-ché in quegli altri paesi i pro-cessi di cambiamento, tumul-tuosi e anche rischiosi, ora-mai procedono alla luce del sole e si capisce qual è la posta in gioco. Perché non è stato possibile una cosa del genere in Cina? Perché la lot-

cosi segreti e oscuri?

Vinta la «rivolta controrivoluzionaria», Jiang Zemin, Li
Peng e gli altri massimi dirigenti stanno insistendo su due punti: la Cina non si Cina si stringe attorno ai «quattro principi», il che vuol dire attorno alla intoccabilità del sistema socialista, del partito unico, del pensiero di Marx, Lenin, Mao. Che cosa significa, in pratica? Il proble ma è tutto qui. Nel suo primo discorso pubblico, appena qualche giorno fa, Jiang Ze-min ha detto che la severità dei cento fiori». Questa frase, stando al resoconti ufficiali di Xinhua non l'ha nit\ ripetula a molio credibile ili di nto in cui una vasta fa-i intellettuali cinesi è sotto tiro e per alcuni di loro per Yan Jiaqi ad esempio, come è stato ufficialmente opportuna? Il ferreo richiamo

Il memorandum provvisorio della Federazione autonoma dei lavoratori di Pechino che al'Unità pubblica in questa stessa pagina è giunto ai membri di Tie (Transnational information exchange), una organizzazione non governativa che tiene in contatto lavoratori e sindacalisti di base di tutto il mondo, insieme ad una testimonianza sulle poche settimane di vita di quei sindacato. La testimonianza di Trini Leung, del Centro per la formazione del sindacato di Hong Kong (Tuec), racconta della nascita del sindacato, nel mese di maggio, fra le tende della nazoria del sindacato, nel mese di maggio, fra le tende della piazza Tian An Men, non lontane da quelle degli studenti. L'iniziativa fu presa da cinquanta-cento persone. Operai di produzione, lavoratori dei servizi e intellettuali, fra i 20 e i 40, furono i primi militanti. i 40, furono i primi militanti mentre i fondatori erano stati siderurgici, ferrovieri, personale degli aeroporti, cuochi, stu-denti e avvocati. Il testimone

estensione del movimento fuori da Pechino e delle prime iniziative: volantini, picchetti volanti, ciclostiliati che andarono a ruba fra la folia; iniziarono pure a distribuire le tessere del nuovo sindacato. I sindacalisti del Tuec incontrarono i dirigenti del nuovo sindacato tuti i giomi, tra l'i e il 3 giugno, e poterono così avere questo memorandum-e discuterio con loro. Dal racconto del testimone emerge come l'obiettivo prioritario dei sindacalisti fosse di radicare la struttura sindacale nelle aziende e perciò cercarono di aziende e percio cercarono di ottenere un riconoscimento legale del sindacato contando sull'aiuto di alcune sezioni più aperte del sindacato ufficiale. Lontana dalla loro intenzione Lontana dalla loro intenzione era l'idea di sovveritre i strutture costituzionali: e il ruolo del parito comunista: cinese. Tra i problemi politici del nuovo sindacato c'era anche il dover superare una certa resistenza di parti del movimen-

to studentesco alla partecipa-zione dei lavoratori.
Il massacro iniziò dall'ango-lo della piazza dove era collo-cata la tenda del sindacato, moli dei sindacalisi che era-no stati alla testa dei dimo-stranti che fronteggiavano le truppe morirono. Ciò nono-stante, il 9 giugno, tra i mani-festanti di Shangai, c'erano ancora almeno mille lavorato-ri sotto le bandiere della Fedeancora almeno mille lavorato-risotto le bandiere della Fede-razione autonoma di Shangai. Qui termina il racconto del nostro testimone: da quel giorno non si è saputo più nulla.

nulla.

Per noi, per l'opinione pub-blica democratica occidenta-le, il documento di fondazione del sindacato è impressio-nante, e per vari motivi. Fra essi, colpisce la straordinaria attualità della sua impostazioattualità della sua impostazio-ne e la risonanza con proble-mi mai sopiti della discussio-ne sul sindacato che ci impe-gna nei nostri paesi. Cito dal documento; da dove origina il

sindacato? Dal bisogno di es-sere autonomi protagonisti della vita sociale e politica, il che implica «basarsi sulla vo-lontà della maggioranza dei lavoratori» e non farsi rinchiu-dere nel ruolo di organizza-zione dello stato sociale». Oc-corre perciò proposi di con-trollare «il partito del proleta-riato – il partito comunista ci-nese» e di essere come lavora-tori el padroni effettivi delle aziende pubbliche e gli agenti negoziali nelle aziende priva-te.

Insomma la nascita di un vero sindacato non può avve-nire che a partire da una irri-ducibile autonomia collettiva dei lavoratori, qualsiasi sia la storia e la tradizione di un storia e la tradizione di un paese. Essa comporta, che il sindacato non sia solo un agente sociale della redistribuzione della, ricchezza nazionale. Ogni movimento sindacale autonomo pone, indiati, problemi di democratizzazione del potere a livello so-

ciale, nell'impresa – cooperativa o di Siato che sia – e a livello statale.

Nei principi fondamentali, il sindacato nascente viene trateggiato come un'organizzazione aperia a tutti i lavoratori, retta da regole democratiche, prima fradutte quella della maggioranza semplice nello stesso comitato esecutivo.

A quanto: e dato sapere, molti fra cotoru che sono stati assissinati sono operai. In Europa, per othe un secolo, abbiamo sperimentato la reazione aperta contro studenti de operai prima' di giungere a consolidare dei regimi democratic. che; d'altronde, non sono ancora esperienza comune a tuttra l'Europa. Oggi per noi si pone si problema di una seconda moltuzione democratica che renda effettivi principi di una universale partecipazione. Ci sentiamo quindi tratelli e sorelle di quei lavoratori per due ragioni: l'una che apparilene al nostro passato e l'altra che riguarda un possibile futuro comune.

LOTTO

XX-2X1-22X-21X

PREMI ENALOTTO

E' IN VENDITÀ IL MENSILE



PER NON GIOCARE A CASO!

LA REGDLA DEL CASTEU LETTO APPLICATA AL GIOCO DEL LOTTO

D. La regola del Cassellatio à un sistema adottate dei la prima volta. a Vanezia (m. 1724) per l'imitare le poste di place sulle varie combinazioni allo scope di ottenere anche une conseguente diminazione dei premi de corrisposidore alla premi de corrispondere

gennaio del 1745 di puntati per soli termi 184,848 dicesi mentre ne erano stati puntat dal giocateri in quella settima

D. Anche opi esiste una regi-la simile a quella del Castellet-tro perchà è rieto che lo Stato-noni page per opiù simpole bel-tetta più di Lit. 190.000.000 (quando a giungarà alla mer-canizzazione del gioco, entre-ra invigore finalmente la rito-mente 1002 dei insultati che rà inivigore finalmente la rifor-ma del 1982 che innalzera tals massimo a Lit. 200.000.000).

Festa Nazionale de «l'Unità» sull'Agricoltura

Cremona 1/16 luglio 1989 - Ca de Somenzi IL NUOVO PCI E LA RISORSA AGROVERDE

DOMENICA 9 LUQLIO ORE 21 Presentazione del libro

«ECONOMIA AGRARIA E AMBIENTE NATURALE» SABBATINI Docente Econo

· ENRICO FOGLIAZZA

ORE 21.30 AREA SPETTACOLI KUNDRA, IL MAQICO BURLONE Spettacolo di magia comice

ORE 21.00 LISCIO F.LLI PEZZOTTI Ingresso L. 3:000

ORE 21:00 SPAZIO FGCI DISCOTECA

ORE 21.30 **GELATERIA CAFFÈ CONCERTO** MARGO TURATI, voce ALDO PINE, chitarra

«Rispetteremo le leggi difenderemo i nostri diritti»

sostengono esattamente contrario. Scendono in carr Verso tutto il movimento le università più prestigiose, da Beida al magistero, ricer-catori della accademia delle popolare, patriottico e democratico capeggiato dagli stu-denti fin dalla metà di aprile, scienze sociali per mettere fino a pochi mesi fa era inve-ce oggetto di aperta discus-sione e di vivace confronto interesse político e partecipa-tivo individuando allo stesso tempo anche ciò che ancora intellettuale: la riforma eco non esiste, cioè una organiz nomica, il pubblico e il priva to in economia, i contenut della modernizzazione, la do-se di democrazia tollerabile in un paese sottosviluppato. di rappresentare gli interessi delle masse lavoratrici e di organizzare la consultazione e Si annunciano un'ingabtor negli affari politici. A que-sto proposito noi enunciamo biatura e un controllo ideolo gici molto forti, che serviran-no a ridare potere e voce a quelle forze e a quelle cor-renti che nei mesi scorsi era-

i seguenti principi guida.

1. L'organizzazione dovrebbe totalmente indipendente e autonoma, costituita camente dai lavoratori e non da altre organizzazioni.

2. L'organizzazione dovrebbe avere la funzione di supervisore del partito del proletaria to – il Partito comunista cine

avere il potere, usando strumenti legati ed efficienti, di controllare i rappresentanti legali di tutte le aziende dello Stato e collettive garantendo che i lavoratori diventino vera classe dirigente nelle azien-de. Nelle altre aziende, attrade. Nelle attre aziende, attra-verso negoziati con i padroni e l'uso di altri mezzi legali, l'organizzazione dovrebbe es-sere in grado di salvaguarda-re i diritti dei lavoratori.

4. Nell'ambito della Costitu zione e della legge l'organiz zazione dovrebbe essere ca pace di garantire tutti i diritti

zione dovrebbe avvenire pe scelta individuale e volonta ria, ma possono iscriversi an

L'iscrizione sarà consentita commercio e ai pensionati d questa città, così pure a quei sindacati o sindacati autono mi presenti nelle aziende e nel commercio di questa città fini di questa organizzazione

cati autonomi collettivi iscritti, possono dimettersi dall'orga-nizzazione, Gli iscritti dovrebbero pagare la loro quota di iscrizione secondo i regola-

Parte Seconda

lontariamente, seguirò e ri-spetterò la Costituzione e la legge dello Stato, rispetterò i regolamenti di questa organizzazione, compirò sempre

l'«intera classe lavoratrice» Parte Terza

più alto organo decisionale della organizzazione, essa sa-rà regolarmente convocata dal Comitato esecutivo. Per permanente o di almeno 1/5 degli iscritti, la Commissione esecutiva dovrebbe convocal'assemblea

Il giornalista americano Mark Hopkins della radio «Voice of America» espulso dalla Cina per ave

Autorizzata da Baker la vendita di 4 «Boeing»

na di quattro aviogetti civil del tipo Boeing-757. La Casa Bianca ha approvato l'opera-zione a dispetto delle sanzioni

I quattro «Boeing» hanno un 200 milioni di dollari (oltre 270 miliardi di lire) e fanno parte di una più grande com-messa per undici aerei fatta

tempo fa dal governo cinese alla casa americana di Seattle. A rigore – e in particolare per i sofisticati sistemi di navigana avrebbe dovuto esser so na avvebbe dovuto esser so-spesa in seguito alle sanzioni decretate dal presidente Geor-ge Bush per protesta contro la sanguinosa repressione delle manifestazioni studentesche

L'autorevole New york Ti-mes ha riferito invece che la transazione è stata personal-mente approvata da Baker con il consenso dello stesso Bush e che alcuni membri del

to la decisione.

Le autorità cinesi – intanto
– proprio len fianno espulso
un giornalista americano accusandolo di aver «violato la
legge marziale», il giornalista
Mark Hopkins, della radio Mark Hopkins, della fadio
voice of America» è stato
convocato al posto della polizia di sicurezza di Pechino e
accusato di aver «distorto i fatti», di aver «effettuato propaganda istigatrice» e «avere realizzato servizi giornalistici con
un visto turistico». Hopkins è il
unatto diornalista americano quanto giornalista americano espulso dalla Cina dalla metà di giugno.

nizzazione e gli emendamenti allo statuto stesso dovreb-bero essere approvati da al-meno 2/3 degli iscritti. 3» 1. componenti della Com-

re eletti, da almeno iscritti e approvati da più del-

può essere dimessa con mozione firmata da alm 10 iscritti e approvata da più della metà degli iscritti.

5. Qualsiasi mozione proposta da 10 membri sarà inclusa dal presidente nell'o.d.g. dell'agenda.

Parte Quarta

Commissione Permanente La Commissione permanente dovrebbe essere composta da L'organizzazione e le mansio-ni della Commissione permanente saranno specificate ne-

L'Assemblea generale eleg-gerà da 5 a 7 membri che for-

meranno la Comi esecutiva. eleggerà un presidente e due vice presidenti. Il presidente convocherà e presiederà le riunioni della Commissione. Il

senza.

3. La Commissione esecutiva porterà a termine le risoluzioni dell'Assemblea generale e nell'ambito del Comitato ese cutivo dovrebbero basarsi sul-

le necessità del momento Plazza Tian An Men

28.5.1989
(tradotto del Centro del sindacati dell'educazione di Hong Kong e del Centro per il controllo delle ri sorsè dell'Asia. Traduzione dal l'inglese all'italiano di Layla Shu-

Nel numero di

in edicola da lunedì

A dieci anni dalla rivoluzione sandinista

NICARAGUA: SPERANZE E SFIDE DI UNA GIOVANE DEMOCRAZIA

> Intervista al presidente DANIEL ORTEGA

Articoli e interventi di Pietro Barrera, Ro-bert Borosage, Marco Cantarelli, Luisa Morgantini, Alonso Porras

SE.FIN. & London Finanziaria s.r.l. ● Mutul le ECS, per tutte le categorie anche serza raddito.

in Eurodivisa senza ipoteca (per ditte, aziende, imprese, ecc.) anche in presenza di protesti.

OPERIANO NI TUTTA MALIA

Sede emm.: Via Salento, 2 - 74100 TARANTO - Tel. 099/324.544 372.036

Seminario Per una valutazione delle politiche volte a fronteggiare la disoccupazione meridionale: le pratiche attuali e le nuove prospettive



Roma, 11 luglio 1989, ore 9,30 Corso d'Italia, 25 (Sala Esecutivo Cgil)

Ore 9.30 Introduzione di E. Pugliese, A. Giannola

Partecipano:
L. Balbo, A. Becchi, C. Bolaffi, A. Bondioli, R. Brunetta, O. Del Turco, F. Farinelli, L. Frey, P. Garonna, E. Gorrieri, F. Liso, M. Magno, A. Marianetti, S. Meghnagi, E. Mingione, L. Pagnoncelli, C. Saraceno, P. Serrefi, F. Sus

Ore 18.00 Conclusione lavori Segreteria del seminario sig.ra Luisa D'Agostini Tel. 06/856207/855278/861058/882688

l'Unità 9 luglio 1989

8